



# Dickson Elementary School

3930 Pamela Dr. Chino, CA 91710  
909-591-2653 phone 909-548-6070 fax



Gerson Renderos, Principal

Samantha Han, Assistant Principal

*In case you missed our last phone message...  
Message sent on May 24, 2021.*

## **English text:**

Good evening. This is Mr. Renderos, principal of Dickson with a few reminders. First, it's difficult to comprehend that we have reached the end of the school year. It was great to see students again, and now we're off for the summer. I'm looking forward to a new school year in the Fall. I hope you and your students are as well. For now, please be aware that our last day of school is this Thursday May 27. Wednesday and Thursday of this week will be minimum days. If your student has been coming in-person, please make sure you have returned all textbooks/materials and/or Chromebooks and Hot Spots. If you have not, please do so as soon as possible. If your student is in the Distance Learning program, please remember that all materials and Chromebooks/Hot Spots need to be returned this coming Friday May 28, between 8:30 and 11:30 a.m. We still need to follow social distancing guidelines and protocols. One of the common activities at the end of each year is a classroom party. However, due to the current restrictions, we are not having classroom parties as we normally do. I want to thank you all again for your support, for your patience as we conclude this difficult school year, and for your understanding. Have a great summer!

## **Spanish text:**

Buenas noches. Este es el Sr. Renderos, director de Dickson con algunos recordatorios. Primero, es difícil comprender que hemos llegado al final del año escolar. Fue genial volver a ver a los estudiantes, y ahora nos vamos a pasar el verano. Espero con ansias un nuevo año escolar en el otoño. Espero que usted y sus estudiantes también lo estén. Por ahora, tenga en cuenta que nuestro último día de clases es este jueves 27 de mayo. El miércoles y jueves de esta semana serán días mínimos. Si su estudiante ha venido en persona, asegúrese de haber devuelto todos los libros de texto / materiales y / o Chromebooks y Hot Spots. Si no lo ha hecho, hágalo lo antes posible. Si su estudiante está en el programa de aprendizaje a distancia, recuerde que todos los materiales y Chromebooks / Hot Spots deben devolverse el próximo viernes 28 de mayo, entre las 8:30 y las 11:30 a. m. Todavía tenemos que seguir pautas y protocolos de distanciamiento social. Una de las actividades comunes al final de cada año es una fiesta en el aula. Sin embargo, debido a las restricciones actuales, no tendremos fiestas en el salón de clases como lo hacemos normalmente. Quiero agradecerles a todos nuevamente por su apoyo, por su paciencia al concluir este año escolar difícil y por su comprensión. ¡Que tenga un excelente verano!